

ANNOUNCEMENTS

- **All Souls Saturday (Задущні Суботи - Сорокоусти)** – prayers for our beloved deceased ones will take place on Saturdays of Great Fast. The books for the deceased are available at church entrance. Please remember to pray for the deceased members of your family & friends.
- **Please Pray for health of ...** Ted H., Rendy P., Romeo P., Wilf K., AnnMary J., Mary S., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Stepan know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.
- **Bishop Ken's enthronement on April 7 in London.** To register for ticket/passes: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScjH_aqjybB4tRx3EJngRtTvWDOtWrx770LBB-jtvs7ybnM8A/viewform?vc=0&c=0&w=1
- **“Save-on- Foods” gift cards** – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- **Reminder for families of individuals who are admitted to hospital** - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. dovhoshiastepan@gmail.com
- **SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): 2020/03/01 - \$502**
- **SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): 2020/03/01 - \$135**

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Apostolic Administrator: Most Rev. David Motiuk

Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Apostolic Administrator: Most Rev. David Motiuk

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Mar 8 - Mar 15

SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY	NO SERVICES	*****
TUESDAY	Divine Liturgy for Yuliia	9:00 AM
WEDNESDAY	+ Divine Liturgy for Marie T.	9:00 AM
THURSDAY	Divine Liturgy for Pauline Y.	9:00 AM
FRIDAY	Divine Liturgy for Therese R.	9:00 AM
SATURDAY	Divine Liturgy for Deceased (Сорокоусти)	9:00 AM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: **Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия**

Mailing address: 2210 40 Ave., V1T 8Z9, Vernon, BC

Res: 250-549-1327

Web-site: <http://vernon.nweparchy.ca>E-mail: dovhoshiastepan@gmail.com

Second Sunday of Great Fast
DIVINE LITURGY PROPER

Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb* and the guards became like dead men;* Mary stood before Your tomb* seeking Your most pure body.* You captured Hades without being overcome by it.* You met the Virgin and granted life.* O Lord, risen from the dead,* glory be to You!

Troparion (Tone 8): Light of orthodoxy, teacher of the Church; its confirmation!* Ideal of monks and invincible champion of theologians.* Wonder-working Gregory, glory of Thessalonica and preacher of grace:* always intercede before the Lord that our souls may be saved!

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: The time for action is now revealed;* the Judge is at the door.* Let us rise and keep the fast,* offering tears of contrition with alms and crying aloud:* our sins are more numerous than the sands of the sea,* but forgive us, O Maker of all, that we may receive incorruptible crowns.

Prokeimenon, (Tone 5) You, O Lord, will guard us* and will keep us* from this generation* and forever. *verse:* Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

Epistle: A Reading from Saint Paul's Letter to the Hebrews (Heb 1:10-2:3)

Brothers and Sisters, “In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.” But to which of the angels has he ever said, “Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet”? Are not all angels spirits in the divine service, sent to serve for the sake of those who are to inherit salvation? Therefore we must pay greater attention to what we have heard, so that we do not drift away from it. For if the message declared through angels was

valid, and every transgression or disobedience received a just penalty, how can we escape if we neglect so great a salvation? It was declared at first through the Lord, and it was attested to us by those who heard him.

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання Єв 1:10-2:3: «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться.» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливу кару, то як утчемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене нам тими, що його чули.

Alleluia: He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. (Psalm 90:1) *verse:* He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. (Psalm 90:2)

Instead “It is truly right”: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, Alleluia, Alleluia.